

# Marantz HiFi Stereophonie Receiver und Bausteine

Im Jahre 1953 brachte Marantz seinen ersten Verstärker auf den Markt. Dies war der Beginn einer vielseitigen Typenreihe hochwertigster Musikwiedergabegeräte. Und es war die Geburtsstunde des bis heute uneingeschränkt gültigen Prinzips von Marantz: Höchstmögliche Qualität in jeder Leistungsklasse.

Von den erlesensten Geräten bis zu den preisgünstigen Standardmodellen für den normalen Bedarf spannt sich der Bogen der Marantz-High-Fidelity. Und doch ist es, trotz technischer und preislicher Unterschiede, ein Programm aus einem Guß. Marantz beweist klar und überzeugend, daß langjährige Erfahrung und hoher Qualitätsstandard konsequent auf alle Marantz Gerätekategorien übertragen werden können. Es wurden für die gesamte Produktlinie vergleichbare Werte geschaffen. Jedes Gerät wird mit der gleichen Präzision, Sorgfalt und mit dem gleichen Höchstmaß an Qualität gebaut.

Dies trägt entscheidend dazu bei, daß der Name Marantz stets mit bester Qualität und absoluter Zuverlässigkeit identifiziert wird. Wie sicher Marantz seiner Sache ist, läßt sich an dem dreijährigen Garantieanspruch ermes sen, der, unabhängig vom Preis, für alle Geräte besteht. Auch für die Einhaltung der propagierten Mindestdaten bürgt Marantz. Achten Sie bitte darauf, daß den Geräten Original-Marantz-Garantiekarten beiliegen, auf denen die Generalvertretung für Deutschland, Bolex GmbH, Ismaning, vermerkt ist. Ausreichende Informationen über die nachstehenden Geräte erhalten Sie bei jedem Marantz-Spezialhändler.

## Receiver

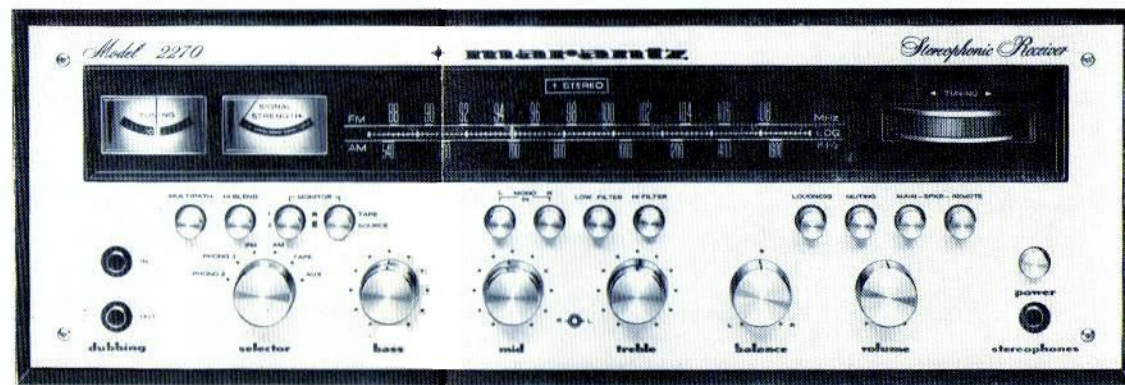
Das Receiver-Programm umfaßt 5 Geräte, die alle nach Marantz-Art entwickelt, gebaut und geprüft wurden. Als Grundkonzeption wurde das Baustein-Prinzip angewandt. Tuner, Vorverstärker und Leistungsverstärker sind als Baugruppen in einem gemeinsamen Gehäuse untergebracht.

Diese 5 Geräte der im einheitlichen Profi-Design sich präsentierenden Marantz-Receiver-Linie unterscheiden sich voneinander sowohl im technischen Aufwand und den daraus resultierenden Leistungsdaten, als auch in ihrer speziellen Ausstattung für höchstmöglichen Bedienungskomfort.

Doch welche Wahl Sie auch treffen, bei jedem dieser Marantz-Receiver haben Sie die Gewähr für absolute Datentreue und für qualitative Höchstleistung.



**Receiver 2245** AM/FM Receiver mit professionellen Features und besonders hohen Leistungsreserven. Ausgangsleistung 2 x 45 W Sinus (20 – 20 000 Hz  $\pm$  1 dB). Klirrrgrad und Intermodulation  $\leq$  0,3 % (20 – 20 000 Hz). Der umfangreiche Bedienungskomfort entspricht weitestgehend dem Modell 2270.



## Receiver 2270

AM/FM Stereo-Receiver der Luxusklasse für verwöhnteste Ansprüche. Ausgangsleistung 2 x 70 W Sinus (20 – 20 000 Hz  $\pm$  1 dB) · Klirrfaktor und Intermodulation  $\leq$  0,3 % (20 – 20 000 Hz), beleuchtete Anzeigeinstrumente für Feldstärke, Abstimmung und Reflexion · Stereo-Geräuschfilter · FM Rauschsperrung · Anschluß für FM MPX-Quadrophonie · Dreibereichs-Klangsteller · getrennt schaltbare Höhen- und Tiefenfilter · schaltbare, physiologische Lautstärkeregelung · Überlast-Schutzelektronik für Endstufen und Lautsprecher · patentierte VOD Endstufenschaltung · Tonbandschnellanschlußbuchse · Hinterbandkontrolle · Pegelgleichheit aller Programmquellen gewährleistet einwandfreie Bandaufnahme bei UKW Empfang, Phono- und Bandwiedergabe, Mithör- und Hinterbandkontrolle.

## Receiver 2220

Ein AM/FM Receiver mit einer Ausgangsleistung von 2 x 20 W Sinus (20 – 20 000 Hz  $\pm$  1 dB). Klirrfaktor und Intermodulation  $\leq$  0,9 % (20 – 20 000 Hz). Feldstärkeanzeigeelement. Anschluß und Schaltmöglichkeit für 2 Lautsprecherpaare. Kopfhöreranschluß. Separate Höhen- und Tiefeneinsteller, für beide Kanäle gemeinsam bedienbar. Schaltbare Höhen- und Tiefenfilter.

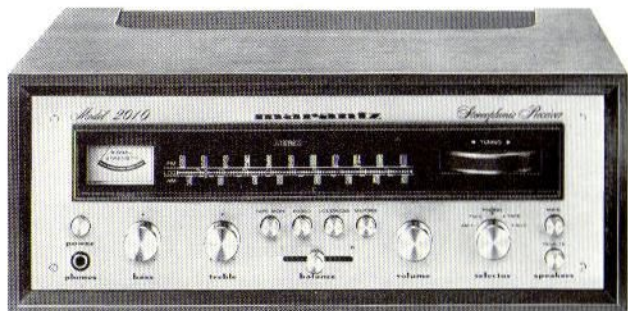
## Vorverstärker 3300

Die Marantz Steuer- und Regiezentrale als Kernstück einer HiFi-Spitzenanlage im Baustein-Profisystem. Frequenzgang 20 – 20 000 Hz  $\pm$  0,25 dB. Klirrfaktor und Intermodulation  $\leq$  0,05 % (20 – 20 000 Hz). In jeweils 2 Stufen schaltbare Höhen- und Tiefenfilter. Flachbahnschieberegler für Höhen- und Tiefeneinstellung. Separater Anschluß für niederohmige Mikrophone. Abschaltbare physiologische Lautstärkeeinstellung. Eingangsempfindlichkeit Phono 1 mV/47 kOhm, Eingangsempfindlichkeit AUX 100 mV/250 kOhm.





**Receiver 2230** Ein AM/FM Receiver, der auch besondere HiFi-Wünsche erfüllt. Ausgangsleistung 2 x 30 Watt Sinus (20 – 20000 Hz  $\pm$  1 dB). Klirrfaktor und Intermodulation  $\leq$  0,5% (20 – 20000 Hz). 3 in Stufen schaltbare Klangeinsteller für getrennte Höhen-, Mitten- und Tiefenbeeinflussung beider Kanäle.



**Receiver 2010** Auch dieser 'kleinste' AM/FM Receiver ist ein echter Marantz: Ausgangsleistung 2 x 10 W Sinus (20 – 20000 Hz). Klirrfaktor und Intermodulation  $\leq$  1% (20 – 20000 Hz). Feldstärkeanzeigeelement, Anschluß- und Schaltmöglichkeit für 2 Lautsprecher-Paare.



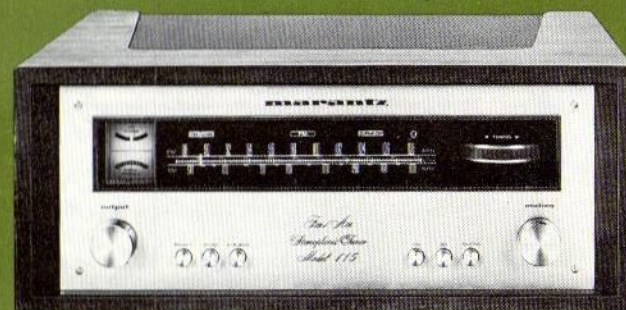
## Tuner

Welche Aufgaben hat ein hochwertiger HiFi-Tuner zu erfüllen?

Mono- und Stereosendungen im UKW-Bereich ohne Qualitätsverlust zu empfangen und so verzerrungsarm zu verarbeiten, daß das daraus gewonnene NF-Signal adäquat ist zu der hohen Übertragungsgüte der nachfolgenden HiFi-Komponenten des Vor- und Endverstärkers.

Dazu bedarf es einer vom üblichen Rundfunkempfänger erheblich abweichenden und vergrößerten Durchlaß-Bandbreite des Tuners bei gleichzeitig hoher Trennschärfe und Eingangsempfindlichkeit.

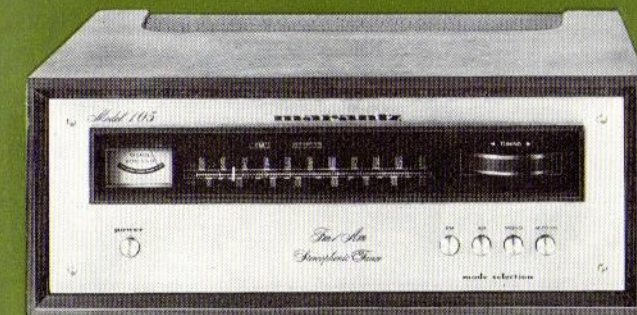
An erster Stelle der Bewertungskriterien muß aber in jedem Falle die hohe Bandbreite mit ihrer vollen Übertragungsmöglichkeit für das abgestrahlte Frequenzspektrum stehen.



**Tuner 115** Ein Hochleistungs-Tuner mit hervorragenden Übertragungseigenschaften zum akzeptablen Preis. Nutzbare Empfindlichkeit (DIN-Wert für 30 dB S/N) 1,7  $\mu$ V. Klirrfaktor Mono 0,15%. ZF-Bandbreite ( $-$  3 dB) 230 kHz. Stereo-Geräuschfilter. Abschaltbare UKW-Rauschsperrung. Pegelinsteller für Ausgangsspannung.



**Tuner 120** Der Marantz Spitzentuner für AM/FM Empfang in vollendeter HiFi-Qualität. Nutzbare Empfindlichkeit 1,5  $\mu$ V, bester Störabstand  $-$  70 dB, Klirrfaktor Mono  $\leq$  0,15%. Eingebautes Universal-Oszilloskop zur Qualitätsüberwachung.



**Tuner 105** Der preiswerte Marantz-Tuner, ideal zur Kombination mit den Marantz Vor-Endverstärkern 1030 und 1060. Nutzbare Empfindlichkeit (DIN-Wert für 30 dB S/N) 2,0  $\mu$ V. Klirrfaktor Mono 0,2%. ZF-Bandbreite ( $-$  3 dB) 250 kHz. Feldstärke-Anzeigeelement. Abschaltbare, variable Rauschsperrung für weichen und geräuscharmen Stations-Wechsel.



**Endverstärker 240 und 250** 250 2 x 125 W Sinus Dauerton an 8 Ohm (20 – 20000 Hz  $\pm$  0,1 dB). Klirrfaktor und Intermodulation  $\leq$  0,1% (20 – 20000 Hz). Dämpfungsfaktor bezogen auf 8 Ohm  $>$  100. Störabstand (hochpegelige Eingänge)  $-$  110 dB. Eingangsempfindlichkeit AUX 1,58 V/Vollaussteuerung. 2 Anzeigeelemente für Ausgangspegel (VU-Meter). Relaisgesteuerter Überlastungsschutz für Endstufen und Lautsprecher.

240 wie Modell 250, jedoch ohne VU-Meter.



## Kombinierte Vor- und Endverstärker

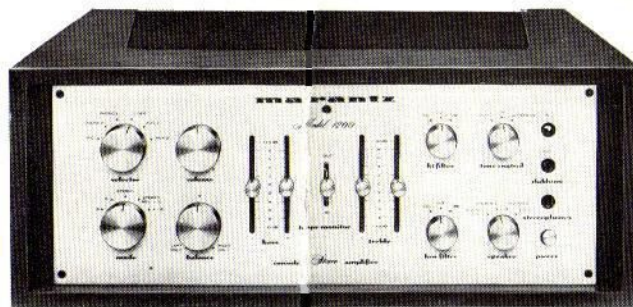
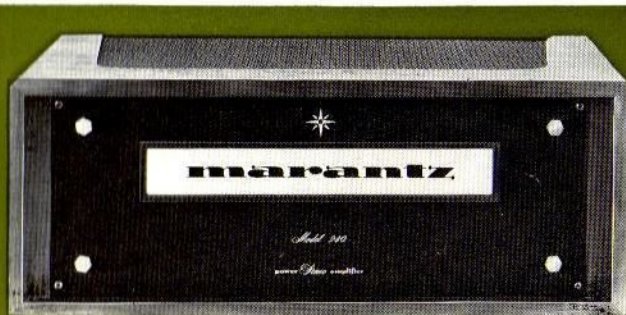
sind gleichzeitig Steuer- und Leistungszentren für besonders anspruchsvolle Tonband- und Schallplattenfreunde, die frei in der Wahl eines Tuners bleiben wollen. Diese Marantz Vor- und Endverstärker weisen ihren Einsatzzwecken entsprechend besondere Merkmale auf, die über die bekannte Ausstattung von Receivern noch hinausgeht, wie z. B. Mikrophoneingänge, Mittenkanalausgang, besonders hochwertige Auslegung einzelner Bauelemente, sowie umfangreiche Anschlußmöglichkeiten.

Eine Sonderstellung nimmt dabei das Marantz Modell 1200 ein, nicht zuletzt durch seine außergewöhnliche Ausgangsleistung von 2 x 100 W an 8 Ohm bzw. 2 x 125 W Sinus an 4 Ohm. Die geradezu professionell zu nennende technische Ausstattung befriedigt höchste Ansprüche.



**Vor- und  
Endverstärker  
1120**

Im Aufbau, technischer Ausstattung und Flexibilität weitgehend identisch mit dem Modell 1200. Ausgangsleistung 2 x 60 W Sinus an 8 Ohm, 2 x 70 W Sinus an 4 Ohm (20 – 20000 Hz  $\pm$  0,5 dB). Klirrfaktor und Intermodulation  $\geq$  0,2 % (20 – 20000 Hz). Eingangsempfindlichkeit Phono 1,1 mV/47 kOhm. Eingangsempfindlichkeit AUX 110 mV/125 kOhm. Überlast-Schutz-Elektronik für Endstufen und Lautsprecher. Schaltbare Leistungsbegrenzung (–20 dB). Leistungsbandbreite 10 – 40000 Hz.



**Vor- und  
Endverstärker  
1200**

Das Spitzengerät der Marantz-Bausteine-Luxuskategorie: Ausgangsleistung 2 x 100 W Sinus an 8 Ohm, 2 x 125 W Sinus an 4 Ohm (20 – 20000 Hz  $\pm$  0 – 0,5 dB). Dämpfungsfaktor bezog. auf 8 Ohm  $>$  100. Eingangsempfindlichkeit Phono 1 mV/47 kOhm. Eingangsempfindlichkeit AUX 100 mV/50 kOhm.



**Vor- und  
Endverstärker  
1060**

Eine leistungsfähige Vor-Endverstärker-Kombination für mittelgroße Wohnräume. Ausgangsleistung 2 x 30 W Sinus an 8 Ohm (20 – 20000 Hz  $\pm$  1 dB). Klirrfaktor und Intermodulation  $\geq$  0,5 % (20 – 20000 Hz). Eingangsempfindlichkeit Phono 1,8 mV/47 kOhm. Eingangsempfindlichkeit AUX 180 mV/100 kOhm. Elektronische Endstufenschutzschaltung. Leistungsbandbreite 15 – 50000 Hz.

**Vor- und  
Endverstärker  
1030**

Das preisgünstigste Modell dieser Reihe mit hohem Bedienungskomfort. Ausgangsleistung 2 x 15 W Sinus an 8 Ohm (20 – 20000 Hz  $\pm$  1 dB). Klirrfaktor und Intermodulation  $\leq$  0,5 % (20 – 20000 Hz). Eingangsempfindlichkeit Phono 2,1 mV/47 kOhm. Leistungsbandbreite 15 – 50000 Hz.



# marantz

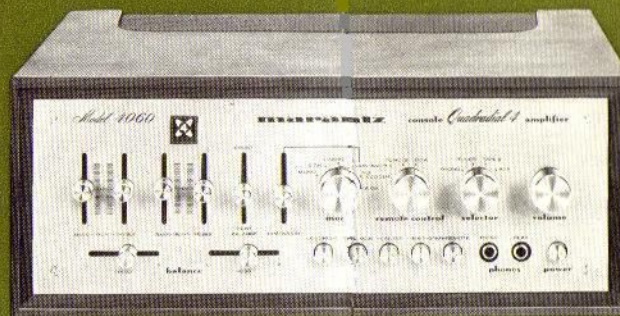
vollendeter HiFi-Klang  
Stereophonie - Quadrophonie

**BOLEX GMBH** Foto · HiFi · Audiovision  
8045 Ismaning b. München Tel. 0811/96991  
Mitglied des Deutschen High Fidelity-Institutes (DHFI)



# Marantz Quadrophonie

## erschließt neue Hördimensionen



**Quadrophonie  
Vor- und  
Endverstärker  
4060**

Eine Gesamtsinusdauerleistung von 60 W (30 – 20 000 Hz  $\pm$  2 dB) steht bei dieser preiswerten Verstärker-Kombination für die quadrophonische Aufbereitung in 4 x 15 W zur Verfügung. Klirrfaktor und Intermodulation  $\leq$  1%. 3 Flachbahn-Balance-Einsteller. Getrennte Höhen- und Tiefeneinsteller für Front- und rückwärtige Kanäle. Quadrophonie-Kopfhöreranschluss.



**Quadrophonie  
Receiver 4415**

Dieser AM/FM Quadro Receiver ermöglicht die volle Ausschöpfung der umfassenden quadrophonischen Möglichkeiten. Ausgangsleistung 4 x 15 W Sinus (30 – 20 000 Hz  $\pm$  2 dB). Klirrfaktor und Intermodulation  $\leq$  1% (30 – 20 000 Hz). 3 Flachbahn-Balance-Einsteller. Getrennte Höhen- und Tiefeneinsteller für Front- und rückwärtige Kanäle. Quadrophonie-Kopfhöreranschluss. Feldstärke-Anzeige.

- Exklusiv das Marantz-Vari-Matrix Verfahren zur 4-kanaligen Wiedergabe von 2-kanaligen (Stereo) Schallplatten ohne zusätzlichen Einsteck-Decoder.
- Umschaltung und Aufstockung der Ausgangsleistung von Quadro auf Stereowiedergabe (durch BTL-Technik) z. B. beim Marantz Quadro-Verstärker 4100. Quadro-Betrieb vier Kanäle mit je 25 W oder Stereo-Betrieb zweier Kanäle mit je 60 W Sinus Dauerleistung.
- 5 wählbare Betriebsarten: Mono über 4 Lautsprecher; Stereo über die Frontlautsprecher; Quadrophonie diskret; Pseudo-Quadrophonie aus normalen Stereo-Programmen;

quellen; Wiedergabe codierter Vierkanalaufnahmen über Einsteck-Decoder (SQ).

- Größter Bedienungskomfort, genaue Einstell- und Kontrollmöglichkeit durch 4 beleuchtete Pegel-Anzeigeelemente.
- Für alle Marantz Quadro-Modelle eine einheitliche Fernbedienung (5 m Steuerkabel) zur bequemen und optimalen Einstellung des richtigen Klangbildes von und nach der gewählten Sitzanordnung im Raum. Mit dieser Fernbedienung lassen sich Balance (vorn-hinten und links-rechts), Lautstärke und 'Loudness' beeinflussen.

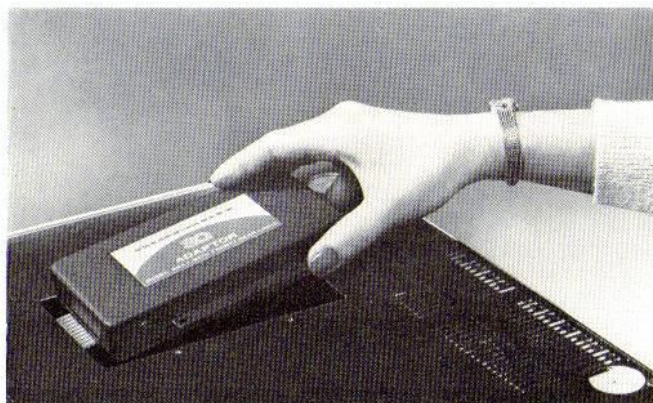
Naturgetreue Musikwiedergabe ist Ziel der High-Fidelity. Marantz Quadrophonie aber bedeutet noch mehr. Sie bietet echte High-Fidelity und zusätzlich das akustische Raumerlebnis. Ein musikalisches Ereignis wird nicht wie bei der Stereophonie mit zwei Mikrofonen vor dem Orchester zweikanalig, sondern mit zwei weiteren im rückwärtigen Teil des Aufnahmerraumes auf vier getrennten Aufnahmepuren eingefangen. Die zusätzlichen Mikrophone fangen den Raumklang ein. Technisch bedeutet das: Es wird ein lauffzeitverzögerter und mit natürlichem Nachhall versehener Raumanteil aufgenommen. Durch diese Technik entfaltet die Marantz Quadrophonie bei der Wiedergabe selbst in kleinen Wohnräumen die Klangdimensionen und die Atmosphäre eines großen Konzertsaaes. Das macht Ihren Musikgenuß zu Hause noch vollkommener. Marantz Geräte bieten viele Besonderheiten. Einige seien kurz erwähnt:





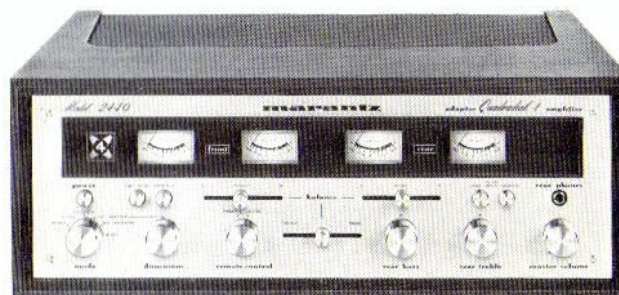
## SQA 1 Adapter

Marantz Quadrophonie-Geräte sind zukunftsicher konzipiert. Sie sind technisch so ausgelegt, daß sie alle bestehenden und möglicherweise noch kommenden Quadro-Verfahren optimal wiedergeben können. Ob Schallplatten nach dem bekannten SQ-Verfahren oder einem anderen System, ob quadrophonische Rundfunksendungen verschiedener noch nicht festgelegter Sendeverfahren – Marantz Quadro-Geräte können für jedes System programmiert werden. Durch entsprechende Einsteck-Decoder bzw. Anschluß eines Quadro-Decoders (Adapter) kann das Gerät sofort umgerüstet werden. Im Bild sehen Sie den handlichen Einsteck-Adapter SQA 1 als Nachrüsteinheit für die quadrophonische Wiedergabe nach dem SQ-Verfahren geschnittener Quadro-Schallplatten (passend für sämtliche Marantz Quadro-Receiver und Verstärker).



## Quadrophonie Vor- und Endverstärker 4100

Dieser kombinierte Vor- und Endverstärker nimmt in der Marantz-Quadrophonie den ersten Rang ein. Sein Niveau und seine außergewöhnliche Flexibilität werden selbst extremen Anforderungen voll gerecht. Ausgangsleistung 4 x 25 W Sinus oder 2 x 60 W Stereo (20–20 000 Hz  $\pm 1$  dB). Klirrfaktor und Intermodulation 0,3 % (20–20 000 Hz). Eingangsempfindlichkeit Phono 1,8 mV/47 k $\Omega$ m, Eingangsempfindlichkeit AUX (Matrix) 180 mV/100 k $\Omega$ m. 3 Flachbahn-Balance-Einsteller. Getrennte Höhen- und Tiefeneinsteller für Front- und rückwärtige Kanäle. Anschluß für Quadro-Kopfhörer.



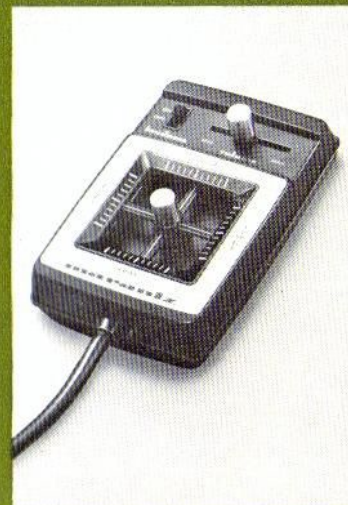
## Adapter- verstärker 2440

Die Möglichkeit, eine bereits vorhandene, gute HiFi-Anlage in eine vollwertige Quadrophonie-Anlage zu verwandeln, bietet sich durch die Ergänzung mit dem Marantz Modell 2440. Dieser Quadro-Adapterverstärker ist im Design auf die Marantz Receiver der 22er-Serie abgestimmt, kann jedoch in technischer Hinsicht mit jedem beliebigen Verstärker und Receiver kombiniert werden; eingebaute Pegelanzeige-Instrumente und ein Eingangsabschwächer gewährleisten eine einwandfreie Angleichung aller 4 Kanäle.

Die vom Marantz 2440 zusätzlich zur vorhandenen HiFi-Stereo-Anlage bereitgestellte Ausgangsleistung beträgt 2 x 20 W Sinus Dauertonleistung an 8 Ohm Lautsprechern. Dies ist vergleichbar mit einer Gesamt-Musikleistung von mindestens 60 Watt. Klirrfaktor und Intermodulation dieses Adapterverstärkers sind im Bereich 20–20 000 Hz kleiner als 0,3 %. Der Bedienungskomfort entspricht dem hohen Standard der übrigen Marantz Quadrophoniegeräte.

## Fernbedienung RC-4

Die Fernbedienung eignet sich für alle Marantz-Quadro-Geräte. Durch dieses Zusatzinstrument läßt sich das quadrophone Hören auf bequeme und individuelle Weise realisieren. Die genaue Sitzposition spielt keine ausschlaggebende Rolle mehr. Sie selbst bestimmen von Ihrem Platz aus die akustische Umgebung. Das 5 m lange Kabel gewährleistet eine mehr als ausreichende Bewegungsfreiheit.



## Lautsprecher

Marantz bietet 4 Lautsprechermodelle an, durch die Sie in der Lage sind, Ihre Geräte optimal auszunutzen. Das ansprechende Design und die relativ klein gehaltenen Gehäuse kommen den Einrichtungen neuzeitlicher Wohnräume sehr entgegen.

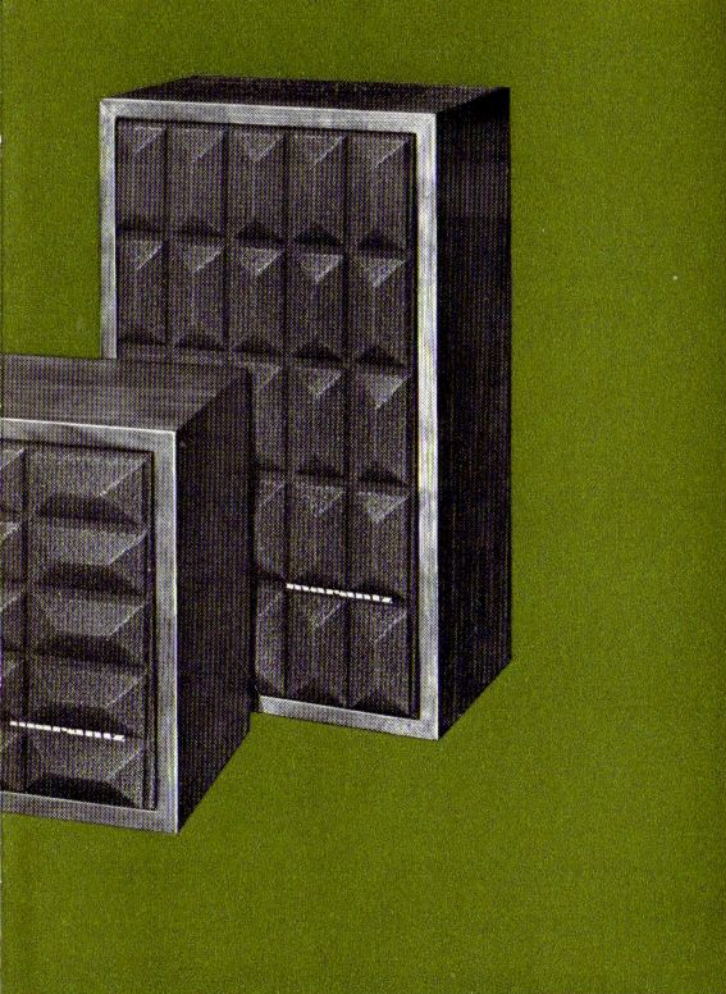
Die mechanische Resonanz des schwingenden Systems wird durch die Tiefpaßwirkung des Druckausgleichs über einen akustischen Sumpf und die Steifheit des eingeschlossenen Luftpolders nahezu völlig unterdrückt. Der daraus resultierende hohe elektroakustische Wirkungsgrad gestattet die Verwendung dieser Lautsprechereinheiten in Verbindung auch mit Verstärkern geringer Ausgangsleistung. Eine bemerkenswert klare und verzerrungsfreie Wiedergabe und ein sehr breiter Abstrahlwinkel, der im ganzen Raum ein gleichmäßiges Hörbild entstehen läßt, sind für Marantz-Lautsprecher typisch. Die Modelle 5, 6 und 7 besitzen einen dreistufigen Schalter an der Rückseite, mit dem sich im Bereich der hohen und mittleren Frequenzen eine optimale Anpassung an ungünstige raumakustische Verhältnisse durchführen läßt.



## MARANTZ 4 G

Anzahl und Typ der Chassis	1 Tief-Mitteltöner 1 Hochtöner
Tieftöner	
Tief-Mitteltöner	180 mm
Mitteltöner	
Hochtöner	45 mm
Frequenzweiche	passiv, LC-Kombin.
Gehäusevolumen brutto	30 Liter
Eigenresonanz der Box	85 Hz
Frequenzumfang $\pm 5$ dB	40 – 18 000 Hz
Musikbelastbarkeit (IHF)	40 Watt
Abmessungen (B x H x T)	290 x 490 x 220 mm





MARANTZ 5 G	MARANTZ 6 G	MARANTZ 7 G
1 Tief-Mitteltöner 1 Hochtöner	1 Tief-Mitteltöner 1 Hochtöner	1 Tieftöner 1 Mitteltöner 1 Hochtöner
		280 mm
180 mm	230 mm	80 mm
45 mm	45 mm	45 mm
passiv, LC-Kombin.	passiv, LC-Kombin.	passiv
42 Liter	75 Liter	75 Liter
60 Hz	50 Hz	50 Hz
35 – 20 000 Hz	35 – 20 000 Hz	35 – 20 000 Hz
40 Watt	100 Watt	100 Watt
300 x 580 x 240 mm	360 x 640 x 290 mm	360 x 640 x 290 mm

## Stereo-Kopfhörer SD 1

Es gibt manchmal Situationen, in denen man die Kapazität seines Gerätes nicht voll ausnutzen kann. Der Schlaf der Kinder, die wichtige Arbeit des Partners oder der mögliche Einspruch der Nachbarn können den vollen Musikgenuß schmälern. Auch unter diesen Umständen besteht durchaus die Möglichkeit eines vollwertigen Klangerlebnisses in jeder gewünschten Intensität; durch den hochwertigen Marantz HiFi-Kopfhörer SD 1.

Das zeitlose elegante Design und die stabilen Seitenteile führen die anspruchsvoll-wertvolle Linie der Frontplatten der Marantz Receiver fort. Als sehr angenehm wird der Sitz dieses 380 g leichten Kopfhörers empfunden. Der verstellbare Kopfbügel ist gut gepolstert. Die schaumstoffweichen Ohrmuscheln schmiegen sich angenehm jeder Kopfform an und schließen dadurch gut ab.

Beeindruckend ist die Klangqualität dieses neuen Marantz-Erzeugnisses. Der gesamte Frequenzbereich wird überaus gradlinig wiedergegeben, ohne auch bei längerem Hören Ermüdungserscheinungen hervorzurufen.

Dieser neue Kopfhörer Marantz SD 1 ist eine echte Ergänzung des Marantz-Verstärker- und Receiver-Programms. Durch ihn wird wieder einmal die Marantz-Philosophie bestätigt: auf jedem Gebiet und in jeder Qualitätsklasse das Optimum zu bieten.



# marantz



Ein HiFi-Programm für Anspruchsvolle  
Stereophonie – Quadrophonie